

1 0 1 2 3 4 5 km

LEGENDA • VYSVĚTLIVKY

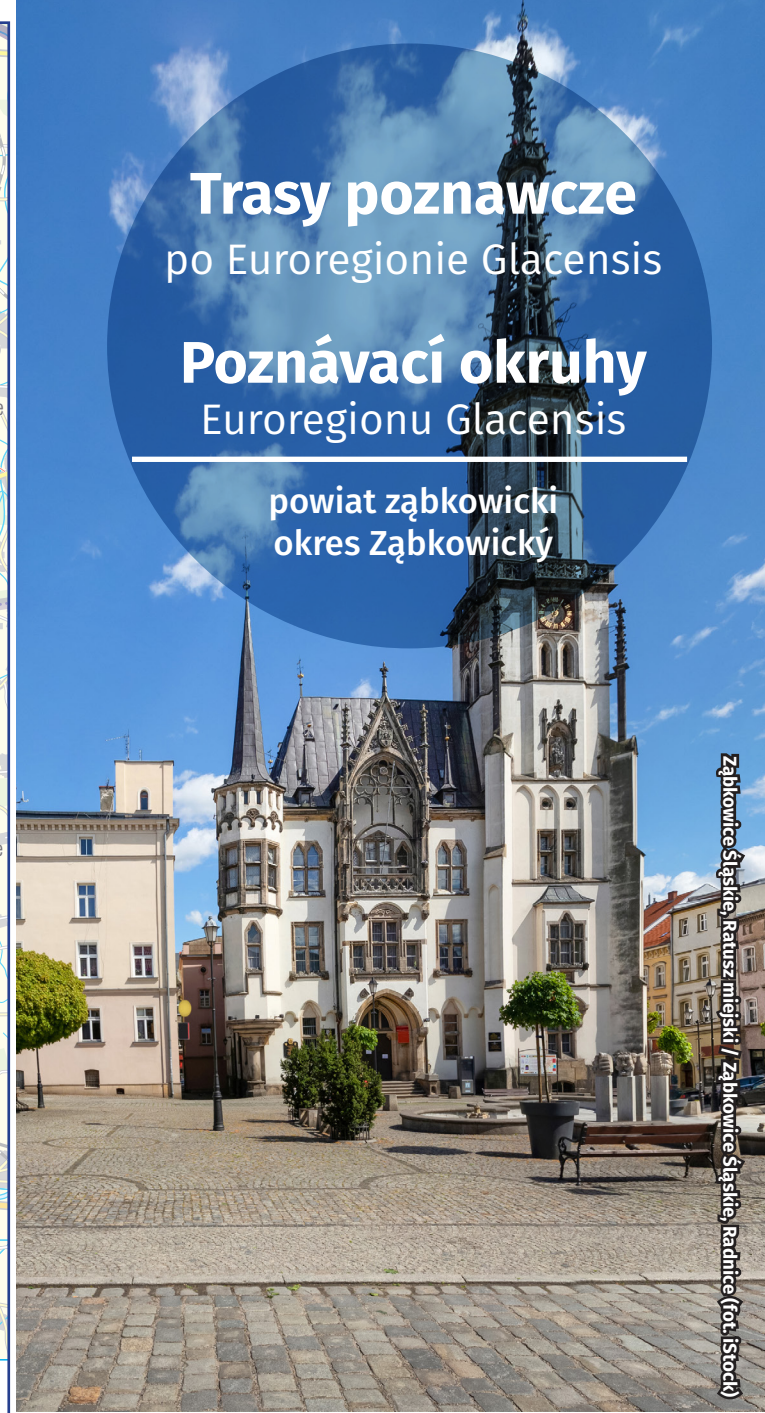
- Proponované trasy vycházek: roverových; pěších
- Doporučené trasy pro výlety: cyklistika; turistika
- Członkowie Stowarzyszenia Gmin Polskich Euroregionu Glacensis
- Členové Asociace Obcí Polský Euroregion Glacensis
- BARDO**
- Granice państw; granice województw
- Státní hranice; hranice krajů
- Granice powiatów; granice gmin
- Hranice okresů; hranice obcí
- Drogi krajowe; drogi wojewódzkie
- Národní silnice; krajské silnice
- Drogi inne
- Ostatní cesty



Trasy poznawcze po Euroregionie Glacensis

Poznávací okruhy Euroregionu Glacensis

powiat ząbkowski
okres Ząbkowický



Zábkowice Śląskie, Ratusz miejski / Zábkowice Śląskie, Radnice (fot. Istocik)

- Koleje ze stacjami
- Železnice se stanicami
- Kościoły; kaplice; klasztory
- Kostely; kaple; kláštery
- Zamki; ruiny; pałace i dwory
- Zámky; zříceniny; paláce a šlechtické dvory
- Muzea; fortefikacje; podziemne trasy turystyczne
- Muzea; opevnění; podzemní turistické trasy
- Hotele; uzdrowiska; zabytkowe parki
- Hotely; lázně; historické parky
- Schroniska górskie; ośrodki narciarskie
- Horské chaty; lyžařská střediska

- Jaskinie; interesujące obiekty przyrodnicze
- Jeskyně; zajímavé přírodní objekty
- Kopalnie; przełęcze; punkty wysokościowe
- Doly; sedla; výškové body
- Lasy; rezerваты przyrody
- Lesy; přírodní rezervace
- Parki krajobrazowe
- Chráněné krajinné oblasti



Bazylika w Bardzie / Bazylika w Bardzie (fot. N. Kochanek) Most w Bardzie / Most w Bardzie (fot. N. Kochanek)

Sosonowa, kościół św. Maternusa / Sosonowa, kościół św. Maternusa (fot. L. Wiśniewska)

Ząbkowice Śląskie, Krzywa Wieża / Ząbkowice Śląskie, Krzywa Wieża (fot. iStock)

Powiat ząbkowicki (www.ziemiazabkowicka.eu)

1 Zielony szlak pieszy (17 km), niezbyt trudny po niewysokich Górach Bardzkich: **Złoty Stok** (mauzoleum rodziny Guttlerów, podziemna trasa turystyczna Kopalnia Złota z muzeami) – **Góry Bardzkie** (okolice wsi Janowiec, Lasówka, Niwa, Mąkolno) – **Bardo** (most kamienny na Nysie Kłodzkiej, bazylika z muzeum)

👉 Ciekawostka: Niezwykłym obiektem w Złotym Stoku jest odrestaurowane mauzoleum, w którym złożono sarkofagi rodziny Guttlerów, w tym właściciela kopalni Hermana Guttlera. 🏞️ Spacer podziemną trasą i po Muzeach Mineraleń oraz Górnictwa i Hutnictwa Złota pozwala poznać tysiącletnią historię wydobycia złota. W sztolni „Gertruda” znajduje się ekspozycja muzealna, a sztolnia „Czarna” prowadzi do podziemnego wodospadu. W Bardzie kamienny most z XVI wieku, przebudowany w XIX wieku, to obiekt murowany, czteroprzęsłowy z filarami wzmocnionymi ostrogami. Barokową świątynią jest Bazylika Mniejsza Nawiedzenia Najświętszej Marii Panny, w XVII wieku wzniesiona przez cystersów, o rzadkiej konstrukcji emporowo-bazylikowej bez kopuły i transeptu. W klasztorze można zwiedzić Muzeum Sztuki Sakralnej związane z historią miejscowego kultu maryjnego.

2 Trasa piesza (14 km): Sosonowa (kościół św. Maternusa) – **Kamieniec Ząbkowicki** (pałac, kościół Wniebowzięcia NMP i klasztor) – **Ząbkowice Śląskie** (zamek, kościół św. Anny, mury obronne, Krzywa Wieża, kościół poddominikański, **najlepiej w czasie wydarzeń kulturalnych, koncertu orkiestr dętych, jarmarku wielkanocnego czy bożonarodzeniowego**)

Początek trasy w Sosnowej to kościół św. Maternusa z XVIII wieku. Natomiast perłą architektury w Kamieńcu Ząbkowickim jest neogotycki pałac Marianny Orańskiej z XIX wieku z tarasowym parkiem w stylu włoskim i angielskim. Obiekt jest w trakcie odbudowy, częściowo udostępniony do zwiedzania. Jedną z największych i najstarszych dolnośląskich świątyń jest gotycki kościół Wniebowzięcia Najświętszej Marii Panny z XIV wieku, przebudowany na barokowy w XVIII wieku. Archiwum Państwowe mieści się w klasztorze pocysterskim z XVII wieku z legendarnym wystrojem. Zamek książęcy w Ząbkowicach Śląskich wzniesiono w XV wieku. W XVI wieku zbudowano nowy, który zniszczony w czasie wojny trzydziestoletniej pozostał w ruinie. W kościele św. Anny z XV wieku znajdują się cenne zabytki z XV–XVII wieku. **👉 Ciekawostka:** Krzywa Wieża to dawna, pochylona dzwonnica kościelna z XV wieku, wysokości 34 metrów. Z murów obronnych z XIII wieku zachowały się baszty. 🏰

3 Krajoznawcza trasa rowerowa (17 km): **Ziębice** (kościół św. Jerzego, zespół klasztorny, mury obronne) – **Henryków** (klasztor, kościół Narodzenia NMP) – **Cieplowody** (zamek)

Najstarszy zabytek **Ziębic** to gotycki kościół św. Jerzego z XIII–XV wieku, dziś w kształcie z XIX wieku. W jego wnętrzu znajdują się zabytki i freski z XV–XVI wieku. Zespół klasztorny Krzyżowców to kościół świętych Piotra i Pawła z XIII wieku, przebudowany w XVIII wieku na barokowy, oraz budynek klasztorny z XVIII wieku. Z murów miejskich z XIII i XIV wieku zachowały się fragmenty oraz brama Paczkowska. Wzniesiony w XIII wieku w **Henrykowie** zespół klasztorny cystersów, po kasacji w XIX wieku był rezydencją księżęcą, dziś ma kształt barokowy z XVII–XVIII wieku. Gotycki kościół Narodzenia Najświętszej Marii Panny wzniesiony w XIII–XIV wieku ma bogate wyposażenie z XIV–XVIII wieku. **👉 Ciekawostka:** W prezbiterium zachwycają drewniane, rzeźbione stalle z XVIII wieku. Zamek rycerski z XIV wieku w **Cieplowodach** to ruiny obronnej wieży mieszkalnej otoczonej murem. 🏰

4 Trasa piesza (12 km): Grodziszczce (park) – **Stoszowice** (kościół św. Barbary) – **Srebrna Góra** (twierdza)

W **Grodziszczu** znajduje się rewitalizowany park z przełomu VIII i XIX wieku. Zbudowane ścieżki parkowe sprawiły, że jest on dostępny i atrakcyjny dla rodzin z dziećmi, seniorów i osób niepełnosprawnych. W parku jest też pałac z XIX wieku z oficynami. W **Stoszowicach** barokowy kościół św. Barbary, wzniesiony w XVIII wieku, ma rokokowe wyposażenie. **👉 Ciekawostka:** Twierdza **Srebrna Góra** to największa europejska twierdza, wzniesiona przez Fryderyka Wielkiego w XVIII wieku, nazywana „Śląskim Gibraltarem”. 🏰 W jej skład wchodzi forty: Donżon, Rogowy i Wysoka Skala oraz Ostróg, Chochoł Wielki i Chochoł Mały.

Więcej na: www.stoszowice.pl, cieplowody.pl, www.ziebice.pl, kamienieczabkowicki.eu, www.zabkowiceslaskie.pl, www.zlotystok.pl, www.bardo.pl

Kolorem granatowym zaznaczono atrakcje turystyczne współfinansowane ze środków programu Funduszu Małych Projektów w Euroregionie Glacensis w ramach programu Interreg V-A Polska Czechy 2014–2020.

Okres ząbkowicki (www.ziemiazabkowicka.eu)

1 Zieloną turystyczną trasą (17 km), niepiliś narażoną po spíše niských Bardzkých horách: **Złoty Stok** (mauzoleum rodiny Guttlerů, podzemní turistická trasa, důl zlata s muzei) – **Bardzké hory** (okolí vesnic Janowiec, Lasówka, Niwa, Mąkolno) – **Bardo** (kamenný most na Kladské Nyse, bazilika s muzeem)

👉 Zajímavost: Zajímavým objektem v obci **Złoty Stok** je restaurované mauzoleum, ve kterém byly umístěny sarkofágy rodiny Guttlerů, včetně majitele dolu Hermana Guttlera. 🏞️ Procházka podzemní trasou a po Muzeích minerálů a hornictví a hutnictví zlata umožňuje poznat tisíciletou historii těžby zlata. Ve štolu „Gertruda” se nachází expozice muzea, a štola „Černá” vede k podzemnímu vodo-

pádu. V **Bardě** se nachází kamenný most z 16. století, přestavěný v 19. století. Jde o zděný objekt se čtyřmi poli obloukového mostu s pilíři vyztuženými ostruhami. Barokním chrámem je bazilika minor navštívení Panny Marie, která byla postavená v 17. století Cisterciáckým řádem, s málo vídanou emporovou bazilikovou konstrukcí bez kopuły a transeptu. V klášteře lze navštívit Muzeum náboženského umění související s historií lokálního marijánského kultu.

2 Pěší trasa (14 km): **Sosnowa** (kostel sv. Maternuse) – **Kamieniec Ząbkowicki** (zamek, kostel Nanebevstoupení Panny Marie a klášter) – **Ząbkowice Śląskie** (hrad, kostel sv. Anny, hradby, Křivá věž, post-dominikánský kostel, **ideálně v době kulturních událostí, koncertů dechových orchestrů, velikonocního nebo vánočního trhu**)

Začátek trasy v **Sosnowě** začíná u kostela sv. Maternuse z 18. století. Kdežto architektonickou perlou v obci **Kamieniec Ząbkowicki** je neogotycký palác Marianny Oraňské z 19. století s terasovitým parkem v italském a anglickém stylu. Objekt je právě rekonstruován a pro prohlídky je přístupný pouze částečně. Jedním z největších a nejstarších dolnoslezských chrámů je gotický kostel Nanebevzetí Panny Marie z 14. století, přestavěný v 18. století na barokní. Státní archiv se nachází v post-cisterciáckém klášteře z 17 století s legendární výzdobou. Knižecí zámek v obci **Ząbkowice Śląskie**, postavený v 15. století. V 16. století byl postaven nový, avšak po třicetileté válce po něm zbyly jenom zříceniny. V kostele sv. Anny z 15. století se nacházejí cenné památky z 15. – 17. století. Post-dominikánský kostel vznikl v 14. – 15. století, dnešní barokní podoba pochází z 17. století. **👉 Zajímavost:** Křivá věž je někdejší, nakloněnou kostelní zvonice z 15. století, s výškou 34 metrů. Z hradeb z 13. století se dochovaly bašty. 🏰

3 Poznávací cyklistická trasa (17 km): **Ziębice** (kostel sv. Jiří, klášterní komplex, hradby) – **Henryków** (klášter, kostel Narození Panny Marie) – **Cieplowody** (hrad)

Nejstarší památkou **Ziębic** je gotický kostel sv. Jiří z 13. – 15. století, dnes v podobě z 19. století. V jeho interiéru se nacházejí památky a nástěnné malby z 15. – 16. století. Klášterní křižácký komplex tvoří kostel svatých Petra a Pavla z 13. století, přestavěný v 18. století na barokní a klášterní budova z 18. století. Z městských hradeb z 13. a 15. století se dochovaly jen části a Paczkovská brána. Ve 13. století v **Henrykove** postavený klášterní cisterciácký komplex, se po sekularizaci v 19. století stal knížecím sídlem. Dnes má barokní podobu z 17. – 18. století. Gotický kostel Narození Panny Marie postavený ve 13. – 15. století má bohaté vybavení z 14. – 18. století. **👉 Zajímavost:** V presbytáři uchvacují dřevěné, vyřezávané stalle z 18. století. Rytířský hrad z 14. století v **Cieplowodach** tvoří zřícenina obranné obytné věže obklopené hradbami. 🏰

4 Pěší trasa (12 km): **Grodziszczce** (park) – **Stoszowice** (kostel sv. Barbary) – **Stříbrná hora** (tvrz)

V **Grodziszczu** se nachází revitalizovaný park z přelomu 18. a 19. století. Vybudované parkové stezky způsobily, že je dostupný a atraktivní pro rodiny s dětmi, seniory a invalidní jedince. V parku je také zámek z 19. století s přístavbami. V **Stoszowicích** má barokní kostel sv. Barbary, postavený v 18. století, rokokovou výzdobu. **👉 Zajímavost:** Tvrz **Stříbrná hora** je největší evropskou tvrzí. Byla postavená Fridrichem Velikým v 18. století a je nazývána „Ślezským Gibraltarem”. Její součástí jsou pevnosti: Donjon, Rogowy a Wysoka Skala, dále pak Ostróg, Chochoł Wielki a Chochoł Mały. 🏰

Vícena: www.stoszowice.pl, cieplowody.pl, www.ziebice.pl, kamienieczabkowicki.eu, www.zabkowiceslaskie.pl, www.zlotystok.pl, www.bardo.pl

Červenou barvou byly vyznačeny turistické atrakce spolufinancované z prostředků programu Fondu mikroprojektů v Euroregionu Glacensis v rámci programu Interreg V-A Polsko Česko 2014–2020.